

# Mode d'emploi




Utilisation conforme.....	Page 2
Utilisation non conforme.....	Page 2
Mode d'emploi des nettoyeurs à ultrasons.....	Page 3
Série HC : Emmi®-12HC, Emmi®-20HC, Emmi®-30HC, Emmi®-40HC, Emmi®-55HC-Q, Emmi®-60HC, Emmi®-85HC, Emmi®-120HC, Emmi®-280HC, Emmi®-420HC.....	Page 4 + 5
Exemples de nettoyages par ultrasons.....	Page 6
Concentres de nettoyage.....	Page 6 + 7
Conditions de Garantie.....	Page 8



## 1. UTILISATION CONFORME

L'équipement de nettoyage par ultrasons doit être utilisé conformément à l'usage prévu dans le catalogue et dans les descriptifs techniques c'est-à-dire en effectuant le nettoyage par ultrasons tel que décrit dans la présente notice et en utilisant uniquement les dispositifs extérieurs et les accessoires recommandés et approuvés par EMAG AG. Toute autre forme d'utilisation est considérée comme « Non conforme »

En cas d'usage non conforme, EMAG AG ne saurait être considéré comme responsable des dommages causés, ni garantir le fonctionnement correct des appareils et accessoires. La stricte observation de toutes les instructions et informations contenues dans la présente notice, fait partie de l'utilisation conforme.

Votre attention est attirée sur ce point par le signe  sur l'étiquette constructeur apposée sur le Nettoyeur.

L'utilisation correcte et sécurisée de l'équipement implique le respect de conditions appropriées de transport, entreposage, installation et assemblage, ainsi qu'une manutention et un entretien soigneux.

## 2. UTILISATION NON CONFORME

Une utilisation non conforme de l'équipement peut mettre en danger votre vie ou causer de graves blessures, ainsi qu'endommager ou détruire l'équipement lui-même.

En conséquence, l'utilisation non conforme est interdite. En cas d'usage non conforme, EMAG AG ne saurait être considéré comme responsable des dommages causés, ni garantir le fonctionnement correct des appareils et accessoires. Afin d'éviter un usage non conforme de l'équipement de nettoyage par ultrasons les directives suivantes devront être respectées :

- L'équipement devra être raccordé au bon voltage (imprimé sur l'étiquette située au dos et en bas du carter de protection de la cuve (prise électrique de sécurité)
- Pas d'utilisation de liquides inflammables (point éclair à vérifier) ou corrosifs (acides) directement dans la cuve en inox, pendant le process de nettoyage. Si besoin utiliser un récipient en verre bécher EMAG
- Pendant le cycle de nettoyage, ne pas toucher au bain
- En cas de dommage causé à l'équipement (pendant le transport ou la manutention, par exemple) ne pas le raccorder au réseau électrique
- Ne pas nettoyer d'éléments vivants (par exemple les ongles de doigts ou des petits animaux) dans l'équipement
- L'équipement doit uniquement fonctionner avec un niveau correct de liquide dans la cuve (jusqu'au repère situé environ 1 cm en dessous du bord haut)
- Les objets à nettoyer très sales seront placés de telle façon que la partie la plus sale soit située vers le bas de la cuve. Ne pas les placer dans le fond de la cuve
- Ne pas poser les pièces et objets à nettoyer directement en fond de cuve, les disposer dans le panier prévu à cet effet
- Si l'équipement doit fonctionner pendant un long moment (plus de 4 heures) éviter de rester à moins d'un mètre de distance
- L'équipement doit être utilisé uniquement à l'intérieur d'un bâtiment et dans une ambiance non humide
- La partie supérieure de la cuve peut être chaude après un temps d'utilisation assez long. C'est parfaitement normal
- Avant de vidanger (ou vider) la cuve, TOUJOURS déconnecter l'équipement de la prise électrique

### 3. MODE D'EMPLOI DES NETTOYEURS A ULTRASONS « SERIE HC »

Vérifier les informations situées sur l'étiquette apposée à l'arrière de l'appareil

#### **Installation**

Avant de procéder au raccordement électrique, disposer l'unité sur une surface de travail plane et stable. Remplir la cuve d'eau, de façon à immerger les objets à nettoyer en respectant le niveau optimal. Raccorder le cordon d'alimentation à l'arrière de l'unité et s'assurer que la prise murale délivre bien du courant. Vérifier que les boutons tournants soient bien sur « off » (position médiane haute). Basculer l'interrupteur situé dans la partie basse du côté droit de l'appareil sur « I », l'appareil est alors sous tension et prêt à fonctionner

#### **Réglage de la température « Heating »**

Dès que l'unité est sous tension, tourner le bouton gauche, la lampe orange s'éclaire et la chauffe commence, choisir la température de consigne (de 20 à 80° C).

Dès que la température de consigne est atteinte, la chauffe s'arrête. Ensuite la régulation automatique assure le maintien de la température du bain à la valeur consignée.

Attention : La chauffe est indépendante des ultrasons et peut fonctionner très longtemps. Il convient cependant de s'assurer du maintien du niveau de liquide optimal dans la cuve.

#### **Réglage de la minuterie « Timer »**

Dès que l'unité est sous tension, tourner le bouton droit, la lampe verte s'éclaire et les ultrasons commencent à fonctionner, choisir le temps de cycle souhaité.

Le choix se fera de 1 à 60 minutes en tournant le bouton vers la droite ou en marche continu en le tournant vers la gauche.

Une fois le cycle écoulé, un signal sonore est émis, le nettoyeur se met en veille et la lampe verte s'éteint.

#### **Utilisation de la fonction puissance réduite (50% power)**

Lorsque l'appareil est en fonction, il suffit de toucher le bouton « 50% power » pour mettre en service la fonction de réduction de puissance, la LED correspondante s'éclaire alors. Toucher à nouveau le bouton « 50% power » pour arrêter la réduction de puissance, la LED de contrôle s'éteint.

#### **Après utilisation : vidange de la cuve :**

Avant de vider la cuve, pour éliminer le bain usagé, après la fin des nettoyages, TOUJOURS mettre l'interrupteur sur « O », (les 2 lampes sont éteintes), débrancher le cordon électrique. Certains modèles de nettoyeurs disposent d'un robinet de vidange, situé sur un côté de l'appareil. Son utilisation permet de vider la cuve sans effort et en toute sécurité. Toujours s'assurer que le robinet de vidange est bien en position « fermé » avant de procéder à un nouveau remplissage avec de l'eau.

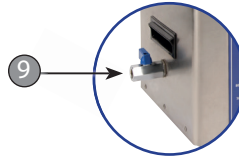


## 4. DESCRIPTION

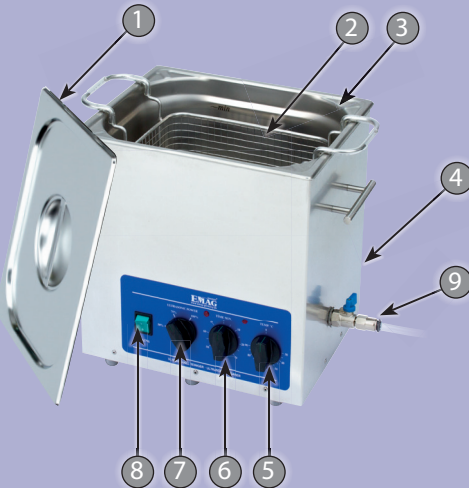
EMMI®-12HC, EMMI®-20HC, EMMI®-30HC, EMMI®-40HC, EMMI®-55HC-Q,



1. Couvercle en inox
2. Panier en inox
3. Cuve en inox
4. Câble d'alimentation
5. Minuterie (Timer)
6. Interrupteur (on / off )
7. Réglage de la puissance ultrasonore (Optionnel pour Emmi®-12HC, Emmi®-20HC, Emmi®-30HC, Emmi®-40HC, Emmi®-55HC-Q)
8. Commande de la chauffe (Heating)
9. Robinet de vidange (Optionnel pour Emmi®-40HC, Emmi®-55HC-Q)



EMMI®-85HC, EMMI®-120HC, EMMI®-280HC, EMMI®-420HC



1. Couvercle en inox
2. Panier en inox
3. Cuve en inox
4. Câble d'alimentation
5. Interrupteur (on / off )
6. Minuterie (Timer)
7. Réglage puissance ultrasonore
8. Commande de la chauffe (Heating)
9. Robinet de vidange



## 5. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Tous les modèles exigent une alimentation en électricité de 230V~/ 50Hz et ont un indice de protection IP32. Les mailles des paniers d'insertion ont un écartement de 11 x 11 mm. Le chauffage est réglable de 20 à 80 °C.

	Dimensions extérieures L x l x h (mm)	Dimensions intérieures L x l x h (mm)	Contenu (litre)	Puissance ultrasonore (watt)	Chauffage puissance (watt)	Générateur	Robinet de vidange
Emmi®-12HC	238 x 138 x 195	200 x 100 x 70	1,2	120	180	2 x 60	non
Emmi®-20HC	260 x 155 x 210	230 x 118 x 80	1,8	120	200	2 x 60	non
Emmi®-30HC	265 x 160 x 230	240 x 135 x 100	2,9	180	320	3 x 60	non
Emmi®-40HC	360 x 175 x 230	300 x 155 x 100	4,0	240	340	4 x 60	oui
Emmi®-55HC-Q	325 x 265 x 295	300 x 155 x 150	10,0	360	500	6 x 60	oui
Emmi®-60HC	325 x 175 x 295	300 x 155 x 150	5,9	240	500	4 x 60	oui
Emmi®-85HC	315x255x300	300 x 240 x 150	8,5	250	675	4 x 60	oui
Emmi®-120HC	325 x 265 x 365	300 x 240 x 200	12,0	250	885	4 x 60	oui
Emmi®-280HC	533 x 324 x 413	500 x 300 x 200	32,0	500	1530	8 x 60	oui
Emmi®-420HC	555 x 395 x 490	500 x 295 x 300	42,0	750	1800	12 x 60	oui

Sous réserve de modifications techniques.



## 6. EXEMPLES DE NETTOYAGES PAR ULTRASONS

- Verres de lunettes et montures (Attention à ne pas mettre les verres directement en contact avec le fond de la cuve)
- Bijoux en or et en argent, pierres précieuses (y compris émeraudes), perles fines
- Instruments de dessin, aéroglyphes
- Prothèses dentaires et instruments de chirurgie dentaire
- Pièces mécaniques, (même fragiles), pièces de moteur, carburateurs, outillage, chaînes de moto etc.
- Cartes électroniques
- Pièces de précision, armurerie etc.

## 7. CONCENTRES DE NETTOYAGE

Pour les problèmes de nettoyage par ultrasons, EMAG AG propose une gamme complète de concentrés de nettoyage adaptés pour une efficacité maximale. Il est possible de se les procurer auprès de nos revendeurs ou directement auprès de notre société. Voici les concentrés que nous recommandons:

**Si ces détergents sont employés, il faut appliquer correctement les consignes d'emploi !**

En cas d'emploi de détergents d'autres fabricants, EMAG ne peut pas être rendu responsable pour d'éventuels problèmes ou des dommages aux objets nettoyés ou à l'appareil. Pour de plus amples informations, il est conseillé de prendre contact avec EMAG.

Concentrés de nettoyage	Concentré	Enlève	Convient
	<b>EM-070</b> <b>Nettoyant dentaire</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Toutes les impuretés</li> <li>• Ciment</li> <li>• Gypse</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prothèses</li> <li>• Appareils dentaires</li> <li>• Métaux précieux</li> <li>• Verre</li> <li>• Plastique</li> <li>• Porcelaine</li> </ul>
	<b>EM-080</b> <b>Nettoyant universel</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Toutes sortes de salissures et d'impuretés</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verre</li> <li>• Verres optiques</li> <li>• Plastique</li> <li>• Métaux</li> <li>• Bijoux en or ou argent</li> </ul>
	<b>EM-100</b> <b>Solution désoxydante</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• les couches d'oxyde de sulfure</li> <li>• Les flux de soudure</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bronze</li> <li>• Métaux précieux</li> <li>• Alliages</li> <li>• Cuivre et laiton</li> <li>• Pièces de monnaie</li> <li>• Bijoux</li> <li>• embouts respiratoires et matériel de plongée</li> </ul>
	<b>EM-200</b> <b>Concentré de désinfection</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Désinfection</li> <li>• Instruments chirurgicaux</li> <li>• Matériel d'anesthésie</li> <li>• Endoscopes flexibles et rigides</li> </ul>

Concentrés de nettoyage	Concentré	Enlève	Convient
	<b>EM-202</b> <b>Nettoyant intensif</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Le calcaire</li><li>• La rouille</li><li>• Le silicate</li><li>• Les oxydes métalliques</li><li>• Les phosphates de l'acier</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Inox - acier</li><li>• Métaux précieux</li><li>• Verre</li><li>• Plastique &amp; caoutchouc</li><li>• Équipements de plongé</li><li>• Nettoyage d'instruments</li></ul>
	<b>EM-300</b> <b>Concentré spécial</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Les impuretés</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• inox</li><li>• Métaux précieux</li><li>• Douilles</li><li>• Buses</li><li>• Roulements à billes</li><li>• Laiton</li><li>• Pièces d'arme</li></ul>
	<b>M-303</b> <b>Nettoyant pour carte de circuits imprimés</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Graisse</li><li>• Empreintes digitales</li><li>• Flux</li><li>• Résine</li><li>• Huile</li><li>• Résidus de pâtes à soudé</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Cartes de circuits imprimés/ hybrides</li></ul>
	<b>EM-404</b> <b>Nettoyant pour aluminium et fonte</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Reste de minerais</li><li>• Pélicules oxydées</li><li>• Graisse</li><li>• Traces de polissage et de combustions métalliques</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Verre</li><li>• Plastique</li><li>• Métaux légers</li><li>• Blocs moteurs</li><li>• Carburateurs</li><li>• Métal</li></ul>
	<b>EM-600</b> <b>Nettoyant spécial</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Voiles de peinture</li><li>• Graisse</li><li>• Huile</li><li>• Pigments</li><li>• Résine</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Verre</li><li>• Caoutchouc</li><li>• Céramique</li><li>• Plastique</li><li>• Métal</li></ul>
	<b>EM-700</b> <b>Nettoyant pour métaux non ferreux</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Impuretés</li><li>• désoxydant</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Douilles de cartouche</li><li>• artes de circuits imprimés</li><li>• Bijoux</li><li>• Pièces d'horlogerie</li><li>• Circuits imprimés (i/o arte de circuits imprimés)</li></ul>



## 8. CONDITIONS DE GARANTIE

Le produit est garanti contre les vices de fabrication et des matériaux pendant une durée de deux ans à partir de la date d'achat. Les défauts pourront être corrigés soit par réparation soit par remplacement de l'appareil (échange standard) au choix du fabricant EMAG AG.

La garantie cesse d'être applicable si l'équipement n'a pas été utilisé correctement et conformément aux instructions du fabricant. Elle cesse également d'être applicable en cas d'ouverture et d'intervention partielle et/ou totale sur l'appareil, sans autorisation préalable (écrite) d'EMAG ou de son représentant.

Pour les réclamations non fondées comme par exemple erreur dans l'installation ou dans l'utilisation du produit, le fabricant se réserve le droit d'adresser une facture avant réparation.

Tous les recours à la garantie seront adressés en premier lieu au « revendeur » pour vérification des conditions d'achat. Le « revendeur » informera le CLIENT de la suite donnée. En principe la procédure consistera à l'émission d'un numéro de « recours en garantie » qui déclenchera le retour autorisé en usine. Le CLIENT supportera les coûts de transport à l'usine « Aller et retour »

© Copyright EMAG AG. Tous droits réservés. Fabriqué au sein de l'Union européenne. Le contenu de ce Mode d'emploi est soumis aux droits d'auteur et ne peut d'aucune façon être multiplié, ni partiellement ni dans sa totalité. Des modifications, des omissions, des additions ou des traductions de n'importe quelle édition nécessitent tout d'abord l'autorisation écrite de EMAG AG.



### EMAG AG

Gerauer Str. 34, D-64546 Mörfelden-Walldorf

Tel.: +49 (0)6105 - 40 67 00

[www.emag.fr](http://www.emag.fr)

Type de Nettoyeur

Date d'achat

Timbre du vendeur

Sous réserve de modifications

